

Dr. Elisabeth Niggemann, Director General
Die Deutsche Bibliothek
Adickesallee 1
60322 Frankfurt am Main
Germany
Tel. +49 69 1525 1000
Fax +49 69 1525 1010
E-Mail niggemann@dbf.ddb.de
URL: <http://www.ddb.de>

Annual report 1999 to the Foundation

Conference of European National Librarians (CENL)

1. Management of the library

Die Deutsche Bibliothek has begun an internal project in autumn 1999 involving all locations to carry out an organisation survey in the core areas acquisition, descriptive cataloguing and subject indexing. The survey shall serve as basis for future calculations and evaluation of staff requirement. Beyond this it is a necessary basis for the introduction of controlling and assessment of resources. The organisation survey shall be completed by the end of the year 2000.

The introduction of new management instruments like cost-performance accounting and controlling have been prepared, so that in 2000 controlling can be introduced on the basis of the results of the organisation survey.

2. Handling of electronic publications and formats, including new legislation

The submission, processing and electronic archiving of online dissertations collected since July 1, 1998 is meanwhile being performed as routine. The interface for transmission of metadata for online publications has been extended. An empirical model was conceived for the standardised transfer of multi-dataset-documents, which is being applied since this year's Spring. Up to now 1086 online dissertations have been processed.

An internationally discussed problem is the unambiguous identification, authentication and retrievability of internet resources. Numeration systems for digital publications like DOI (Digital Object Identifier) or URN (Uniform Resource Names) are capable of addressing this problem. The DOI system is taken charge of by the DOI Foundation and had been developed and first applied on an international level by publishers primarily for their own products. As national libraries have to process and index „non book trade publications" besides publishers' products, the Conference of Directors of National Libraries (CDNL) as well as the Conference of European National Librarians (CENL) have opted for using identifiers within the

URN-system. Die Deutsche Bibliothek is interested in both systems and is preparing testing projects concerning allocation, administration and use of DOIs and URNs. Die Deutsche Bibliothek strives for close international co-operation having in view the feasibility of integration of both systems. (see also 9. „Legal deposit of materials“)

3. Funding

On top of the budgetary cuts in the last years the federal government decided in Autumn 1999 on further cuts of 7,61 % of the total budget which has a considerable impact upon the work of the library.

4. Legislation

(see „9. Legal deposit of materials“)

5. Buildings

A feasible solution for the air-conditioning of the reading-rooms in the Deutsche Bibliothek Frankfurt was found. While the initially preferred solution would have entailed closing the reading room for a considerable time the presently emerging model has the advantage that there will be no major deconstructing and constructing of walls and ceilings. The costs remain at the originally set level.

In the Deutsche Bücherei Leipzig further shelving space is required urgently. After concluding a feasibility study now the application procedure for a magazine extension building is being prepared.

For the Deutsche Musikarchiv Berlin a three-phase-plan for the urgently required renovating of the building has been developed. The building is under preservation order.

6. Staff matters

The number of permanent positions diminished in the year 1998 due to the imperative staff cuts from 650 (1998) to 616,5 in the year 1999. The end of the recruitment freeze for vacancies valid from 1997 to Autumn 1998 was very welcome. New vacancies could get filled again in 1999.

In future an organisation survey shall deduce reliable data for calculating the required staff numbers. (see „1. Management of the library“)

7. Information technology and networks

(see also „8. The digital library“)

The migration of the national periodicals database (ZDB) had a formative influence upon the activities of Die Deutsche Bibliothek in the second part of the year. The Deutsches Bibliotheksinstitut (DBI) which had performed central functions within the German library system, was dissolved in December 1999. In order to guarantee the continued development and end-user orientation of the periodicals database hitherto

technically taken charge of by the Deutsches Bibliotheksinstitut, Die Deutsche Bibliothek jointly with the Staatsbibliothek zu Berlin assumed the management of the ZDB. This co-operation secures the future of the ZDB, consisting of around 1 Million entries and about 5,5 Million location records. The ZDB is the most comprehensive database for German and foreign language periodicals and as such presents the most important research instrument for document delivery. The overall responsibility for the ZDB lies with the Staatsbibliothek zu Berlin, Die Deutsche Bibliothek takes care of it technically. The migration of the ZDB data to the internal Pica-ILTIS-system within such a short period was only possible because other projects were postponed. Since January 3, 2000 - that is nearly without any interruption for the users as well as the co-operating libraries - the data are accessible online from Die Deutsche Bibliothek.

In the course of the year tenders for the last big catalogue conversion project of Die Deutsche Bibliothek were prepared and invited. The alphabetical catalogue of the Deutsche Bücherei, Leipzig 1913 -1973 consisting of 3,7 Million entries according to the rules of the "Prussian Instructions" shall get captured and fed into the Pica-ILTIS-system of Die Deutsche Bibliothek. After completion of the project all the title-data of Die Deutsche Bibliothek will be available in the OPAC and for the Central Bibliographical Services.

8. The digital library

The digital library of Die Deutsche Bibliothek is continuously being extended and improved (see also "2. Handling of electronic publications and formats, including new legislation").

The presentation of the results of the projects "Verteilte digitale Forschungsbibliothek / Distributed Legal Research Library" and "Exilpresse digital / digitisation, cataloguing and supply of German exile periodicals 1933- 1945" received great international attention. Since March 1999 the first completely digitised periodicals from collections of the Deutsches Exilarchiv 1933 – 1945 and the collection Exile literature of Die Deutsche Bibliothek are made available in the internet.

The project "Application of digital processing, cataloguing and archiving for building up a distributed information system for legal sources" was concerned with saving the original sources and was completed in the middle of the year. It had been financed by the Deutsche Forschungsgemeinschaft and realised by Die Deutsche Bibliothek jointly with the Bayerische Staatsbibliothek.

Die Deutsche Bibliothek is actively involved in the project CORC (Co-operative Online Resource Catalogue) which was started in the beginning of 1999 by OCLC (Online Computer Library Centre). The purpose of the project is to create an international, co-operatively build-up retrieval database for internet resources. It will be possible to compile records of diverse origins, processed according to divergent rules or produced in diverse data formats into this data base.

In the context of the development of the "Digital Library" Die Deutsche Bibliothek participates actively in several co-operative projects concerned with the standardization and indexing of net publications. Among them are Metadata projects by German Libraries (Meta-Lib) and on a European level projects for the unambiguous identification of electronic documents (URN, DOI), Copyright (TECUP), long-term archiving (NEDLIB) and, jointly with other CENL-partners and the Federation of European Publishers a project on "Legal Deposit".

9. Legal deposit of materials

In the current German legislation for legal deposit net publications are not yet included. Before the law is going to be amended gaining experience for 3 - 5 years on the basis of voluntary deposit was considered necessary. In Spring 2000 the Working "Group Electronic Deposit Library" presented concluding results concerning the amendment to the Committee of Publishers of the Börsenverein des Deutschen Buchhandels. The workgroup consists of representatives of 5 publishers and Die Deutsche Bibliothek and is elaborating the conditions under which the voluntary deposit of net publications should be realised. Model contracts concerning the usage of commercial electronic publications offered via the internet by the publishers were designed by this workgroup. The contracts describe the legal deposit at Die Deutsche Bibliothek and the permission to access commercial electronic publications free of charge in the reading rooms of Die Deutsche Bibliothek. External access to commercial electronic publications via Die Deutsche Bibliothek is subject to licensing contracts. The presentation of the results of the workgroup to the Publishers' Committee and its subsequent agreement has brought Die Deutsche Bibliothek nearer to the amendment of the deposit law.

10. Acquisitions

The Deutsches Buch- und Schriftmuseum and the collection of Exile Literature acquired various new items. Among them are for example manuscripts by Stefan Zweig and a collection of historical writing appliances and equipment.

11. Preservation and conservation

Further measures for conservation have been initiated: Long-term archiving of diskettes in the multimedia supply system, digitisation of magnetic tapes of the former Centre for Music Information of the Association of Composers and Musicologists of the former German Democratic Republic (GDR) and conservation measures of companies periodicals of the former GDR. Die Deutsche Bibliothek together with other institutions under the aegis of the Ministry for Cultural and Media Matters jointly negotiated framework contracts for conservation by means of mass de-acidification. This joint procedure had a clear influence upon the targeted prices.

12. Services to readers

Die Deutsche Bibliothek again had an increase in the number of users in the reading rooms. This may be gratifying, however, it poses great problems for the library. With a declining number of permanent positions, temporary staff was needed to avoid a loss of quality in the readers services. The reading rooms frequently are full or even overcrowded. The number of work stations was extended to the utmost limits. There were intensive discussions to find solutions.

Die Deutsche Bibliothek has developed jointly with the Technical Information Library Hannover (TIB) a document delivery system, which technically builds upon the Z39.50 interface. This system functions as DOD-station (Document Ordering and Delivery Station) for the SUBITO-delivery libraries. Die Deutsche Forschungsgemeinschaft supports the development by Die Deutsche Bibliothek and TIB of the DOD-station. Die Deutsche Bibliothek offers a document supply service via the DOD-station to base further development on empirical basis.

13. Cultural events, exhibitions and publishing

A very special event was the opening night of the exhibition „100 Years Insel Verlag 1899 - 1999) attended by the President of the Federal Republic, Johannes Rau, at the Deutsche Bücherei Leipzig and numerous representatives of cultural, political and social life. The president was impressed by the beautifully renovated Deutsche Bücherei Leipzig and the informative and attractive exhibition. In the Deutsche

Bibliothek Frankfurt the exhibition was shown as well and opened by the State Minister Michael Naumann.

An exhibition catalogue was published.

A further highlight among others was the well attended reading night with José Saramago, winner of Nobel Prize for literature in 1998 during the Frankfurt Book Fair in the Deutsche Bibliothek Frankfurt am Main.

14. National and International Co-operation

As a national library, Die Deutsche Bibliothek co-operates closely with many national and international library institutions and organisations. Within this context, it is an active partner in a variety of national and international projects, in some of which it has assumed a leading role.

Major areas of co-operation include:

- Development and application of common rules and standards at national and international levels
- Production and distribution of national bibliographic services in close co-operation with users
- Operation of shared databases, particularly in the area of standardised data
- Development and use of modern techniques for the preservation of book collections

At the national level:

- Uniform rules for alphabetical and subject cataloguing:
Regeln für die alphabetische Katalogisierung (RAK)
Regeln für den Schlagwortkatalog (RSWK)
- Cooperation in the maintenance and operation of authority files:
Schlagwortnormdatei (SWD)
Personennamendatei (PND)
Gemeinsame Körperschaftsdatei (GKD)
- Zeitschriftendatenbank (ZDB) - Database of German periodicals
- Shared standards and norms:
Maschinelles Austauschformat für Bibliotheken (MAB)
Standardbüro für Bibliotheks- und Literaturvernetzung (STABIL)
- National ISSN Centre for Germany (ISSN = International Standard Serial Number)
- META-LIB - Project devoted to the development of a standard for metadata in the bibliographic processing of digital and digitised resources
- Dissertations online
- Arbeitsgemeinschaft Sammlung Deutscher Drucke

Due to the closing down of the Deutsches Bibliotheksinstitut (DBI) (see also 7. "Information technology and networks") a decision on the continuation of the maintenance of cataloguing rules and standardisation work for the German library system had to be taken. The foundation for a reorganisation was laid in the end of last year. Upon request of various decision taking committees Die Deutsche Bibliothek prepared a concept for the future standardisation work for libraries that met a positive response. The full management and co-ordination is designated to Die Deutsche Bibliothek in close partnership with the Bayerische Staatsbibliothek, the Staatsbibliothek zu Berlin as well as the regional union catalogue centres and library

experts in general. On this basis a feasible concept was decided upon in the course of spring 2000.

At the international level:

- Conference of European National Librarians (CENL)
- International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA):

Core Program Universal Bibliographic Control and International MARC (UBCIM) at
the Frankfurt am Main location
Permanent UNIMARC Committee (PUC)

- Strategies and methods for mass conservation:
Council of Library and Information Resources (CLIR)
- Conference of Directors of National Libraries (CDNL)

15. Major celebrations (anniversaries and events)

Continuity and change kept on being essential to Die Deutsche Bibliothek in 1999: continuity in the realisation of the tasks, focal points and alliances; change by the taking over of new responsibilities, the beginning of new projects and change in the top management. Professor Klaus-Dieter Lehmann who had been Director General of Die Deutsche Bibliothek up to January 1999, assumed his new position as President of the Stiftung Preussischer Kulturbesitz in Berlin. Kurt Nowak, long-term deputy director in Frankfurt, retired at the end of May 1999. On April 1, 1999 Dr. Elisabeth Niggemann assumed the post of director General of Die Deutsche Bibliothek and on June 1, 1999 Ute Schwens was installed deputy director for Frankfurt.

The inauguration of the new top management was attended by numerous renown guests from Germany and other countries. The media took great interest in the event.

16. Other notable information

The European conference „Beyond the old limits“, planned as kick-off event for the European project EXPLOIT (Exploitation of the Results of the Library Programme of the European Union) on the eve of the opening of the Leipzig Book Fair in Leipzig met with great interest. Die Deutsche Bibliothek was the main organiser. Around 200 guests from 26 countries and renown speakers, among them State Minister Michael Naumann, participated in the conference. The purpose was publicity for the project EXPLOIT, which was supported by the 4th Framework Programme of the European Commission, in order to encourage libraries as well as related institutions to exploit the results of the projects for their own ends.

The „7. Dublin Core Workshop“ was a great success, an international expert meeting with 120 participants from 27 countries, which took place in October in Die Deutsche Bibliothek in Frankfurt am Main. The three-day workshop was an event organised jointly by Die Deutsche Bibliothek and the Online Computer Library Centre (OCLC). Subsequently the German professional public libraries, the documentation area, universities, archives and museums, software firms as well as publishers, were informed about the outcome of the 7. Dublin Core Workshop and the current applications of Dublin-Core-Metadata and future trends.

17. Organisation chart

DIE DEUTSCHE BIBLIOTHEK OVERVIEW OF ORGANISATIONAL STRUCTURE

Director General
Dr. Elisabeth Niggemann

Permanent Deputy
at the *Deutsche Bibliothek*
Frankfurt am Main
Ute Schwens

Permanent Deputy
at the *Deutsche Bücherei*
Leipzig
Irmgard Spencker

Planning Office
Dr. Bernd Maaßen

Information Technology
Christine Boßmeyer

National Bibliographic Services
Ute Schwens

Central Administration
and Legal Affairs
Irene Fahrenheim

Professional Training
Ute Schwens

Organisation and
Special Departments
Jörg Räuber

Acquisition
Reinhold Rinn

Acquisition
Angela Matthias

Descriptive Cataloguing
Rainer Erzepky

Descriptive Cataloguing
Christa Pohlmann

Subject Cataloguing
Barbara Kelm

Subject Cataloguing
Joachim Kaubisch

Services and Archiving
Acting head of department
Dr. Volker Henze

User Services, Information,
Archiving
Irmgard Spencker

Deutsches Musikarchiv Berlin
Dr. Ingo Kolasa

Deutsches Exilarchiv 1933-1945
Dr. Brita Eckert

*Deutsches Buch-
und Schriftmuseum*
Dr. Lothar Poethe